

2017년도 일본정부(문부과학성) 장학금 유학생 대한민국 실시 모집요강

*대한민국 응시대상자는 반드시 본 모집요강을 참조하여 응시할 것(금년도에 시험을 실시하여 2017년도부터 장학금 지급)

* 일본 문부과학성의 모집요강을 기본으로 대한민국 내 실시요강을 작성함에 있어 추가된 내용은밑줄로 표시하였음.

전 수 학 교 유 학 생

일본정부 문부과학성은, 일본에서 전수학교 유학생으로서 수학할 외국인을 아래와 같이 모집합니다.

아 래

1. 전수학교 유학생의 정의

전수학교의 전문과정에 재학하는 자 및 이에 앞서 일본어 등 예비교육을 받는 자를 말함.

2. 모집분야

전수학교유학생으로서 일본에서 공부하기를 희망하는 자는, 이하의 (1)~(7) 중에서 전공분야를 선택할 것.

(1) 공업관계 (2) 위생관계 (3) 교육·사회복지관계 (4) 상업실무관계 (5) 복식·가정관계 (6) 문화·교양관계 (7) 그 외

(주 1) 신청서의 「일본에서의 희망 전공분야」란에는 별지 「전공 분야에 관련하는 주된 학과 등」을 참조해, 교육 받고 싶은 학과 등을 제 2 희망까지 희망할 수 있다.

(주 2) 「(7) 그 외」의 분야를 희망하는 자는, 신청서의 「일본에서의 희망 전공 분야(희망 전공 분야)」란에 어떤 분야를 희망하고 있는 지 구체적이고 상세하게 기입할 것.

(주 3) 「(7) 그 외」의 분야를 희망하는 자는, 받아들일 학교가 없거나, 또는 수업연한이 장학금 지급기한을 상회하는 등의 이유로 받아들이기 어려운 경우가 있다.

(주 4) 「(7) 그 외」의 분야를 희망하는 자는, 신청서의 「일본에서의 희망 전공 분야 (제 1 희망 학과, 제 2 희망 학과)」란에 구체적으로 기입할 것.

3. 응모자의 자격 및 조건

일본정부 문부과학성은 일본에서 수학하는 것을 통해 일본과 자국과의 가교가 되고, 양국 나아가서는 세계의 발전에 공헌하는 인재를 육성할 것을 목적으로 외국인 유학생을 모집한다.,

(1) 국 적 : 일본 정부와 국교가 있는 나라의 국적을 가지고 있을 것. 신청 시에 일본 국적을 가지고 있는 자는, 원칙적으로 모집의 대상이 되지 않는다. 단, 신청 시에 일본 이외에 생활 거점을 두고 있고 일본 국적을 가진 이중국적자에 한해서는, 도일 시까지 외국의 국적을 선택하고, 일본 국적을 포기할 예정자는 대상자로 한다. 선고는 응모자가 국적을 소유하고 있는 나라에 소재하는 일본대사관 또는 총영사관(이하 「재외공관」이라 한다.)인 재외공관에서 행한다.

(2) 연 령 : 원칙적으로, 1995년 4월 2일부터 2000년 4월 1일 사이에 출생한 자.

(3) 학 력 : 원칙적으로, 학교 교육에 있어서 12년의 과정을 수료한 자, 또는 일본의 고등학교에 대응하는 학교의 과정을 수료한 자.(2017년 3월까지 졸업예정자 확실한자를 포함한다.)

(4) 일 본 어 : 적극적으로 일본어를 학습하려고 하는 의욕이 있는 자. 일본에 대하여 관심이 있고, 일본 입국 후에도 나아가 일본에 대한 이해를 높이려고 하는 의욕이 있을 것. 또한, 원칙적으로 일본어로 전수학교(전문과정) 교육을 받으려는 자.

(5) 건 강 : 심신 모두가 일본의 학교에서 학업에 지장이 없을 것.

(6) 출발시기 : 원칙적으로 2017년 4월 1일부터 4월 7일 사이에 일본 입국이 가능한 자.

(7) 사증취득 : 원칙적으로 일본 입국 전에 「유학」 비자를 취득하고, 「유학」의 재류 자격으로 입국할 것. 국적을 가지고 있는 나라에 소재하고 있는 재외공관에서의 현지발급으로 한다.

일본 입국 후, 재류자격을 「유학」 이외로 변경한 자는, 재류자격 변경 시점에서 일본 정부 장학금 유학생으로서의

자격을 상실한다.

- (8) 졸업 후 : 일본 유학 중, 일본의 국제화에 이바지하는 인재로서, 널리 지역 학교와 지역의 활동에 참가함으로써, 자국과 일본과의 상호 이해에 공헌함과 동시에, 졸업 후에도 유학한 대학과 긴밀한 연대를 가지고, 졸업 후의 양케이트 조사 등에도 협력하는 한편, 귀국 후에는 재외공관 등이 실시하는 각 사업에 협력함으로써, 자국과 일본과의 관계 추진을 위해 노력할 것.
- (9) 다음에 해당하는 자에 대해서는 대상 외로 한다. 채용 이후에 판명되었을 경우에는 사퇴할 것.
- ① 7월 1일까지 현역 군인 또는 군속의 자격인 자.
 - ② 문부과학성 또는 일본어 등 예비교육기관이 지정하는 기일에 도일할 수 없는 자.
 - ③ 과거에 일본정부(문부과학성) 장학금 유학생 이었던 자.
 - ④ 이미 재류 자격 「유학」으로 일본의 대학 등에 재적하고 있는 자 또는 자국에 있어서의 신청 시부터 장학금 지급 기간 개시까지 사비외국인유학생으로서 일본 대학 등에 재적, 또는 재적 예정인 자.
 - ⑤ 본 제도의 장학금과 중복하여, 일본정부(문부과학성) 이외의 기관(자국정부기관을 포함한다.)에서 장학금 등을 받고 있는 자. (신청 시로부터 장학금 지급이 예정된 자를 포함한다.)
 - ⑥ 「졸업예정자」에 있어서, 소정의 기일까지 학력의 자격 및 조건을 만족시킬 수 없는 자.
 - ⑦ 신청 시에 이중국적자로서 일본 입국 시까지 일본국적을 이탈한 것을 증명할 수 없는 자.
 - ⑧ 「졸업예정자」의 경우 10 월 말까지 졸업예정증명서를 제출하지 못하는 자이거나 해당 자격 및 조건을 만족하지 못하는 자. 응모 마감시점에 고교졸업예정자 중 휴학 중인 자.
 - ⑨ 장기간 일본 재류자.(2017년 3월말까지 과거 5년간 합산하여 3년이상 일본의 교육기관 등에 재류자. 또한, 3년이내라도 응모시점부터 해 선 계속해서 일본에서 재류 예정인 자(2016년말까지 미귀국자).

4. 장학금지급기간

- (1) 2017 년 4 월부터 2020 년 3 월까지의 3 년간(일본 입국 직후부터 1 년간의 일본어 예비교육(이하, 「예비교육」이라 한다)을 포함 한다.)으로 한다.
- (2) 전수학교 졸업 후, 대학 3 학년으로의 편입을 허가 받은 자로, 일정 기준을 만족시키는, 특히 성적이 우수한 자는, 진학에 관련된 심사를 받고, 장학금의 지급 기간이 연장될 수도 있으나, 자동적으로 전원이 인정되는 것은 아니다.

5. 장학금 등

- (1) 장 학 금 : 월액 117,000 엔을 지급한다. (특정 지역에 있어 수학·연구하는 자에 대해, 월액 2,000 엔 또는 3,000 엔을 월액 단가에 가산. 또한, 예산의 상황에 따라 각 연도 지급 금액은 변경 되는 경우가 있다.)
- 단, 전수학교 또는 예비교육기관을 휴학 또한 장기 결석한 경우, 장학금은 지급되지 않는다.
- 다음의 경우에는 장학금의 지급을 중지한다. 또한, 이하에 해당하는 데에도 불구하고 장학금을 수급한 경우, 해당하는 기간에 지급된 장학금의 환급을 요구하는 경우가 있다.
- ① 신청서류에 허위 기재가 있는 것이 판명되었을 때.
 - ② 문부과학대신에 대한 서약 사항을 위반하였을 때.
 - ③ 일본 법령 등을 위반했하여, 무기 또는 1 년을 넘기는 징역 또는, 금고에 처해졌을 때. 단, 집행유예를 받았을 때를 제외
 - ④ 전수학교 또는 예비교육기관에 있어서 퇴학 등의 징계 처분을 받았을 때, 또는 제적 처리 되었을 때.(또한, 전수학교 또는 예비교육기관에 있어서 처분을 결정할 때까지의 사이, 장학금 지급을 중지할 수도 있다.)
 - ⑤ 학업성적이 불량하거나 정학 등에 의해 표준 수업 연한 내에 수료가 불가능하다고 확정되었을 때.
 - ⑥ 출입국관리법 별표 제 1 호의 4 에 정하는 「유학」의 재류자격이 다른 재류자격으로 변경되었을 때.
 - ⑦ 타 장학금(용도가 연구비로 특정되어 있는 것을 제외한다.)을 지급 받았을 때.
 - ⑦ 채용 후, 진학과 동반해 장학금 지급 기간 연장의 승인 없이 상위 과정에 진학했을 때.

(2) 여 비

- ① 입 국 여 비 : 문부과학성은, 원칙적으로 여행 일정 및 경로를 지정해 일본에 입국하는 유학생의 거주지에서 가장 가까운

국제공항(원칙적으로 국내)부터 나리타 국제공항 또는 예비교육기관이 통상적으로 사용하는 국제공항까지의 하급 항공권을 교부한다. 또한, 일본에 입국하는 유학생의 거주지까지의 여비, 공항세, 공항사용료, 도항에 필요한 특별세, 일본 국내 여비 등은 유학생 본인이 부담하는 것으로 한다. 「유학생의 거주지」는 원칙적으로 신청서에 기재된 주소로 한다.

- ② 귀 국 여 비 : 문부과학성은 원칙적으로 장학금 지급기간 종료월 내에 귀국하는 유학생에 대해서는 본인의 신청에 기초로 나리타 국제공항, 또는 배치 학교가 통상적으로 사용하는 국제공항에서 해당 유학생이 귀국하는 곳에서 가장 가까운 국제공항까지의 하급항공권을 교부한다.

(주 1) 장학금지급기간의 연장신청을 했으나 연장을 하지 않고 귀국하는 경우는, 원칙적으로 귀국 여비를 지급하지 않으므로 연장신청 할 때 충분히 유의할 것.

(주 2) 일본 입국 및 귀국여행 시의 보험금은, 유학생 본인이 부담하는 것으로 한다.

(주 3) 장학금 지급 기간 종료 후, 계속해서 일본에 체재하고, 일시적으로 귀국하는 경우의 귀국 여비는 지급하지 않는다.

(3) 수 업 료 등 : 전수학교에 있어서의 입학금, 수업료 및 입학검정료는 일본정부가 부담한다.

6. 선고 및 결과 통지(선고 일시에 대해서는 대한민국 국립국제교육원 지시에 따른 것.)

- (1) 재외공관은, 신청서류, 필기시험 및 면접에 의해 제 1 차 선고를 행한다.

학과시험과목에 대해서는, 일본어, 영어, 수학의 3 과목을 전원이 반드시 수행할 것.

또한, 문부과학성에서의 채용은 각 과목별 추천대상자 평균 이상의 성적을 요구하고 있으며, 예년 과목별 평균점은 대략 수학이 50 점, 영어 65 점, 일본어 75 점 정도 이상을 받아야 채용 된다고 한다.(각 과목 평균 40 점미만인 자는 면접대상에서 제외). 공업·상업실무의 경우 수학과목 우수자, 기타 분야의 경우 일본어 성적 우수자를 중시함.

- (2) 제 1 차 선고 결과 통지는 재외공관이 별도로 지정하는 일시로 한다.

- (3) 제 1 차 선고 합격자는, 문부과학성에 추천, 문부과학성은 재외공관의 제 1 차 선고 결과에 기인, 제 2 차 선고를 행하여, 국비외국인 유학생으로서 채용한다. 이때 전공분야마다 선고를 행한다..

(주 1) 면접대상자 선정은 영어+수학 성적 110 점 이상인 자로 전과목 필기 성적 우수자를 대상으로 결정.

(주 2) 면접선고 방법 등에 대해서는 주한일본대사관 공보문화원 면접대상자 안내를 참조.(필기 40%, 면접 60%)

7. 전수학교 입학전 예비교육

- (1) 예비교육의 내용 : 최초의 1 년간, 문부과학성이 지정하는 예비교육기관에 입학하여 전수학교 진학을 위해 집중적으로 일본어 교육과 그 외 예비교육을 받는다. 예비교육의 수학 연수는 1 년간이며, 수업의 내용은 일본어 교육을 중심으로 한 일본 사정 등이다.

- (2) 전공분야의 변경: 원칙적으로 인정하지 않는다.

- (3) 유의사항: 예비 교육 기관에 있어서 소정의 과정을 수료할 수 없다 판단되는 경우에는 전수학교에의 입학은 불가능하므로 주의할 것. (수료가 불가능하다고 판단된 시점에서 귀국하게 된다.)

8. 전수학교의 교육 내용 등

- (1) 전수학교에의 입학 : 예비교육을 수료한 자는, 문부과학성이 지정하는 전수전문학교에 입학한다. 입학하는 전수학교는, 문부과학성이 예비교육기관 및 관계 전수학교와 협의하여 결정한다. 이 결정에 대한 이의는 인정하지 않는다.

- (2) 졸업 등 : 전수학교 중, 고등학교 졸업을 입학 자격으로 하는 전문과정에 입학하여, 2 년간의 전문교육을 받고 졸업한다. 졸업한 자에게는 졸업 증서가 수여된다.

- (3) 수업의 사용언어 : 수업은 모두 일본어로 진행된다.

- (4) 전공분야의 변경 : 원칙적으로 인정하지 않는다.

9. 응 모 질 차(제 1 차 선고 제출 서류는 국립국제교육원 지시에 따르며, 아래 내용은 면접 대상자 제출서류이며 주한일본대사관 면접대상자 용 제출서류를 반드시 참조할 것.)

응모자는, 하기의 서류세트를, 재외공관에 지정된 기한 내에 제출한다. 제출한 서류는 일절 반환하지 않는다.

①신청서 [원본 1 부, 복사본 2 부] ※원본 사본 모두 사진을 부착하고, 친필 서명이 된 2017 년도 서류.

②최종 3 년간의 학업성적증명서 [원본 1 부, 복사본 2 부]

③최종출신학교의 졸업증명서(졸업예정자는 졸업예정증명서) [원본 1 부, 복사본 2 부]

④최종출신학교의 장 또는 담임교원의 추천장 [원본 1 부, 복사본 2 부](양식 자유)

⑤건강진단서(소정 용지에 따름) [원본 1 부, 복사본 2 부](2017 년 도 서류)

⑥재학증명서(대학 등에 재학 중인 자. *해당자 만) [원본 1 부, 복사본 2 부]

⑦대학입학자격 등 인정시험 합격증명서(*해당자 만. 검정고시 등) [원본 1 부, 복사본 2 부]

⑧전수 개표(소정 용지에 따름) [원본 1 부, 복사본 2 부]

⑨졸업예정자 추천 확인서 양식 [원본 1 부, 복사본 2 부]

@1 전수 면접대상자 엑셀파일(파일양식) [이메일로만 송부]

(주 1) 이 서류들은 일본어 또는 영어로 작성하나, 일본어 혹은 영어 번역문을 반드시 첨부할 것.

(주 2) 신청서는 2017 년도 서류양식을 사용하여, 부착하는 사진은, 최근 6 개월 이내에 촬영한 것으로 크기 4.5×3.5 cm 상반신·정면·탈모한 것. 또한, 사진의 뒷면에 국적 및 성명을 기입하고 신청서류에 부착할 것. 종이 매체의 복사는 불가한 것으로 한다. (본인이 사진 데이터를 인쇄해 신청서에 붙이는 것은 불가.)

(주 3) 최종출신학교 졸업증명서에 대해서는 졸업증서 및 합격증서의 사본이어도 가능하다.(절대로 돌려주지 않으므로 원본은 제출하지 말 것.) 다만, 해당 출신학교, 책임자에 의한 확인 증명을 첨부할 것.

(주 4) 대학입학시험 등 인정시험 합격자(검정고시 등)가 응모할 경우, 대학입학시험 등 인정시험 합격증명서를 제출한다면, 성적증명서, 추천장, 졸업증명서 제출을 생략할 수 있다.

(주 5) 상기 서류의 우측 상단에는 ①~⑨까지의 번호를 기재할 것.

..(주 6) @1 전수 면접대상자 엑셀파일을 보낼 때는 파일 명을 본인 이름으로 수정해서 보낼 것.

..(주 7) PS 참조- 2017 전수 응시자 제출서류 안내를 참조해서 서류를 준비할 것.

..(주 8) 최근 5 년간 2 년이상 일본에 재류한 자 또는 재류중인 자는 출입국 기록 증명서를 면접서류 제출일까지 제출할 것.

10. 주 의 사 항

(1) 일본 입국에 앞서, 일본어를 학습하고, 일본의 기후, 풍토, 관습, 일본과 모국과의 법제도의 차이, 전수학교의 상황 등에 대하여 미리 알아둘 것.

(2) 일본 입국 직후 장학금이 지급되지는 않기 때문에, 당장의 생활 자금으로 약 2,000 미국 달러 정도 준비할 것.

(3) 일본 입국 후, 국민건강보험에 반드시 가입할 필요가 있다.

(4) 숙소에 관하여

① 예비교육기간 중의 유학생 숙소: 원칙적으로 예비교육기간이 운영하는 숙소에 입주할 수 있다.

② 전수학교 입학 유학생 숙소: 유학생 숙소에 계속해서 입주하거나, 각 전수학교가 알선하는 숙소에 입주할 수 있다.

(5) 채용 된 경우, 채용에 관한 정보 (성명, 성별, 생년월일, 국적, 배치 학교, 분야, 학과, 재적 기간, 수료 후의 진로, 연락처 (주소, 전화 번호, E-mail 주소))을 일본 정부에서 실시하는 유학생 사업 (유학중의 지원, 팔로우업, 유학생 제도 개선)에 사용할 목적으로 관계 행정 기관과 공유한다.

또한 생년월일 및 연락처 이외의 채용에 관한 정보는 외국인 유학생의 유치 촉진을 위한 홍보로 일본 정부가 만드는 자료에서 일본 유학 후 세계 각국에서 활약하고 있는 분을 소개 하기 위해 공표하는 경우가 있다.

국비 외국인 유학생으로 채용을 결정할 때 제출을 요구, 국비 외국인 유학생으로서 준수 사항을 규정한 서약서에서, 본 방침에 대한 동의를 구한다. 특별한 사정이 있는 경우를 제외하고는 본 방침에 대해 동의하는 자를 국비 외국인 유학생으로 채용한다.

(6) 모집요강, 신청서류 등에 병기된 영문은 편의상 첨부한 것으로, 영문에 의한 표현이 일문의 내용을 변경하는 것은 아니므로, 기재 내용에 의문이 있을 경우에는 재외 공관에 조회할 것.

(7) 이 요강에 기재된 사항에 이외에, 국비외국인 유학생 제도의 실시에 필요한 사항은, 일본 정부가 별도로 정한다.

(8) 이 요강에 기재된 사항에 대해 불분명한 부분, 또는 기재된 사항 이외에 의문사항이 있는 경우 재외공관에 조회하여, 그 지시에 따를 것.

주 1) 모집요강의 내용은 매년 일본정부의 상황에 따라 변경될 수도 있으니 유의 바람.

주 2) 본 내용을 추천기관 이외에 인터넷 게시판 등에 사용할 경우 반드시 허가를 얻어 사용할 것(무단 사용을 금지한다.).

<참고>

- 주한일본대사관 홈페이지: <http://www.kr.emb-japan.go.jp/>
- 서류제출:

주소: 03131 서울특별시 종로구 을곡로 64 주한일본대사관 공보문화원 국비유학담당 조규호 앞

전화: 02-765-3011, 팩스: 02-742-4629, 전자메일: **kyuho.cho@so.mofa.go.jp**